

## ĐẠI TRANG NGHIÊM KINH LUẬN

### QUYỂN 13

#### CHƯƠNG 66

*Cúng dường tháp Phật công đức rất lớn, vì thế cần phải chuyên tâm cúng dường.*

Tôi từng nghe:

Thuở xưa, vua Ba-tư-nặc đến chô Phật, đánh lẽ dưới chân Ngài, nghe có mùi thơm khác lạ hơn mùi thơm ở cõi trời. Nghe mùi thơm ấy, nhà vua nhìn khắp bốn phía, chẳng biết ở đâu, liền thưa hỏi Đức Thế Tôn:

–Bạch Đức Thế Tôn, đây là hương gì?

Đức Phật bảo:

–Đại vương muốn biết mùi thơm này ở đâu phải không?

Vua đáp:

–Vâng. Bạch Đức Thế Tôn, con muốn biết.

Lúc bấy giờ Đức Thế Tôn ấn ngón tay xuống đất, liền có bộ xương hiện ra như gỗ chiên-đàn đỏ, dài năm trượng. Đức Thế Tôn bảo:

–Đại vương, mùi thơm ấy phát xuất từ bộ xương này.

Vua Ba-tư-nặc liền bạch Phật:

–Bạch Đức Thế Tôn, do nhân duyên gì mà bộ xương này có mùi thơm như thế?

Đức Phật dạy:

–Đại vương, hãy khéo lắng nghe. Thuở xưa có Đức Phật hiệu là Ca-diếp, Đức Phật Thế Tôn kia hóa duyên xong, bèn nhập Niết-bàn. Lúc ấy có nhà vua tên là Già-xí, thâu lấy xá-lợi của Phật, xây ngôi tháp bằng bảy chất báu, cao rộng hai do-tuần. Vua ra lệnh cho những người trong nước có các thứ hoa thì không được dùng vào việc khác mà phải đem đến cúng dường ngôi tháp kia.

Khi ấy, trong nước có con của vị trưởng giả tư thông với dâm nữ, chỉ nghĩ những việc dâm dục, không dứt bỏ được. Tất cả các loại hoa đều cúng dường tháp Phật, bị dục vọng làm mờ mắt nên anh chàng bèn lén vào trong tháp Phật Ca-diếp, trộm một cành hoa đem đến tặng dâm nữ.

Con của vị trưởng giả biết công đức Phật, nhưng vì bị dục vọng ngăn che, mê mờ tâm trí nên làm việc không đúng pháp này. Vì ấy tâm ăn năn và muốn dứt bỏ tình ý dâm dục. Sáng hôm sau, anh sinh tâm chán ghét bèn suy nghĩ: “Ta làm việc bất thiện, ăn cắp hoa cúng Phật tặng cho dâm nữ.” Liền khi ấy, do sức nóng của tâm hối hận nên khắp mình anh ta sinh ghê lở, ban đầu nhỏ như hột cải, sau đó lớn dần và lan ra khắp cơ thể, liền nói kệ:

*Ta làm việc không tốt  
Trái phạm lời chư Phật  
Không có tâm hổ thiện  
Không có tâm cung kính  
Trái với lời Thiện Thê  
Chẳng phải đệ tử Phật.*

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

Tất cả mọi người dân  
Không dám trái lời vua  
Chỉ có ta hủy phạm  
Phép nước và phép Phật,  
Nay ta không hổ thẹn  
Giống như loài cầm thú.  
Hơn hết trong ruộng phuốc  
Không gì bằng tháp Phật  
Nhưng vì ta ngu si  
Trộm hoa làm việc xấu  
Vì sao cánh tay này  
Không rời xuống ngay đây  
Và trên mặt đất này  
Vì sao không vùi lấp  
Mà lại chuyen chở ta!  
Lạ thay! Liệu dục đốt  
Đốt mất các việc lành  
Bị dục làm mê hoặc  
Vào trong khu rừng tối  
Bị giặc phiền não cướp  
Ta bị dục sai khiến  
Không thấy quả báo này  
Trộm hoa để tặng người  
Mãi chịu khổ địa ngục  
Càng sinh tâm ăn năn  
Thân này càng bị đốt.

Bấy giờ những mụn nhọt trên thân anh ta vỡ ra và rất hôi thối. Cha mẹ, anh em của anh ta đều đến săn sóc và đưa thuốc uống nhưng bệnh càng nặng thêm. Họ mời thầy thuốc giỏi đến xem bệnh cho anh ta. Thầy thuốc bảo:

– Phải có gỗ Ngưu đầu chiên-dàn thoa trên thân thể thì người này mới hết bệnh.

Cha mẹ anh ta lấy vật quý để mua gỗ Ngưu đầu chiên-dàn thoa thân thể cho con, nhưng bệnh càng nặng thêm không hề thuyên giảm. Người con khóc than sợ hãi và thưa với cha mẹ:

– Mọi người đã luống khổ nhọc vì con, nhưng bệnh này từ trong tâm con gây ra chớ không phải thân bệnh.

Người cha hỏi:

– Bệnh từ trong tâm nghĩa là thế nào?

Người con liền đáp bằng bài kệ:

Ngượng thay việc hèn này  
Không dám nói với cha  
Nhưng giờ bệnh nguy khốn  
Vì không biết xấu hổ.  
Trộm lấy hoa tháp Phật  
Đem tặng cho dâm nữ  
Đã làm việc xấu ấy

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

Sau trong tâm ăn năn  
Ban ngày như lửa đốt  
Ban đêm biết rõ tâm.  
Nếu người mong hồi lỗi  
Dụ như tưới nước lạnh  
Giờ thân tâm nóng bức  
Sau chịu khổ địa ngục.  
Giống như thân cây mục  
Lửa từ trong cháy lên  
Nay con cũng như vậy  
Lửa tâm từ trong phát.  
Nước lạnh Uuu-thi-la  
Sen xanh trân châu quán  
Cù-mach-ma-la thảy  
Cùng với các chiên-dàn,  
Nếu dùng các thứ này  
Thoa bên ngoài thân thể  
Cũng không thể hết bệnh.  
Sức nóng từ trong phát  
Vậy phải nên thoa tâm  
Thoa thân có ích gì?  
Dẫn con vào trong tháp  
Trai tăng rồi hồi hương  
Bệnh này mới hết được.  
Cha mẹ và anh em  
Cùng khiêng giường người bệnh  
Đem đến chõ tháp Phật  
Thân thể càng nóng dần  
Hơi thở sấp chấm dứt.

Khi ấy cha mẹ, anh em và những người thân khiêng giường người bệnh đến chõ tháp, người bệnh chỉ nghĩ nhớ Đức Như Lai Ca-diếp Chánh Đắng Chánh Giác, nước mắt lưng tròng, giơ hương chiên-dàn mà mình đang cầm, buồn bã hương về tháp mà nói kệ:

Đắng Đại Bi cứu khổ  
Thường nói các việc lành  
Con bị dục làm mê  
Tối tăm không thấy biết.  
Đối với Bậc Chân Tế  
Con làm các điều ác  
Tháp như núi Tu-di  
Vì si nên con phạm  
Giờ bị mang tiếng xấu  
Đời sau đọa đường ác.  
Không quán công đức Phật  
Giờ chịu quả báo xấu  
Quả báo hiện đang mang

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

*Sau sẽ chịu khổ não  
Người trí dùng mắt tuệ  
Dứt khổ, bỏ các dục.  
Giờ tâm con lo buồn  
Thành tâm quy mạng Phật  
Các lối lầm đã gây  
Nguyễn xin cứu giúp con  
Như người té xuống đất  
Chống đất mà đứng lên.*

Lúc bấy giờ cha mẹ và những người quyến thuộc khen ngợi:

–Lành thay! Lành thay! Giờ đây con đã làm được việc đáng khen này, chỉ có Phật Thế Tôn mới trị được bệnh của con.

Họ liền nói kệ:

*Nay con đến chố Phật  
Nên sinh tâm tin hiểu  
Chỉ công đức lớn của  
Phật mới cứu được con,  
Thí như ra biển lớn  
Thuyền vỡ mất tài vật  
Chẳng những thân không chết  
Mà còn được tài lợi.*

Bấy giờ những người thân của con vị trưởng giả thấy các vết ghẻ lở trên thân thể anh ta bị vỡ ra hôi thúi, nên họ chán ghét sinh tử, bèn đem hương hoa, hương xoa, hương bột để cúng dường tháp Phật Ca-diếp và dùng gỗ Nguyễn đầu chiên-dàn để họa vẽ thân Phật. Các vết ghẻ lở trên thân người con trưởng giả dần dần lành lặn, trong lòng chàng thư thái và bệnh nóng trên thân được dứt hẳn. Lúc ấy con của vị trưởng giả đã được quả báo hiện tiền, trong lòng rất vui mừng, biết tội lỗi đã dứt hết, liền nói kệ:

*Như Lai, Nhất Thiết Trí  
Giải thoát các kết sứ  
Đức Phật-đà Ca-diếp  
Cứu giúp các chúng sinh  
Phật là cha chúng sinh.  
Vì khắp các thế giới  
Làm người bạn không mồi  
Chỉ có Phật Thế Tôn  
Có tâm Từ bi này.  
Nay con đối với Phật  
Gây ra tội lỗi lớn  
Xin cho con sám hối  
Trong tâm phát thệ nguyện  
Cúi xin nghe con nói:  
Vì đâm dục ép ngặt  
Tâm mê gây tội ác  
Giúp con dứt ái dục*

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

Và các oán kết sứt  
Các cắn không điều phục  
Như ngựa chưa thuần thục.  
Nguyễn chẳng làm việc ác  
Thường được đạo vắng lặng  
Dùng Ngưu đầu chiên-dàn  
Cúng đường lên tháp Phật  
Thân thường được hương thơm  
Chẳng dọa vào đường ác.

Về sau con của vị trưởng giả qua đời, được sinh lên cõi trời, hoặc sinh làm người, thân thường có mùi thơm, các bộ phận trên thân đều có tướng tốt, cha mẹ bèn đặt tên là “Hương Thân”.

Bấy giờ, Hương Thân đã chán ghét ấm giới, xin được xuất gia và chứng được quả Bích chi phật. Mùi hương này chính là mùi hương phát ta từ bộ xương của vị Bích-chi-phật. Vì thế, mọi người nên cúng đường tháp, sẽ được công đức lớn.

### M

#### CHƯƠNG 67

Trước có căn lành đáng lẽ được giải thoát nhưng vì không nghe các pháp nhân duyên nên lại đọa vào địa ngục. Vậy chúng ta phải dốc lòng nghe pháp.

Tôi từng nghe:

Thuở xưa, đệ tử của Phú-lan-na là Thi-lợi-cúc-đa, là chồng bà Thọ-đề-già. Cha của Thọ-đề-già trước kia là đệ tử của Ni-kiền-đà, tất cả chúng sinh đều tu học theo giáo pháp nên Thọ-đề-già cũng được Phật hóa độ. Người cha cũng là đệ tử Phật có tâm kính tin, không tu học theo sáu vị giáo chủ ngoại đạo.

Vì muốn hóa độ chồng là Thi-lợi-cúc-đa nên bà thường ở bên cạnh chồng nói:

–Đức Phật Bà-già-bà là Bậc Nhất Thiết Trí.

Người chồng nói:

–Phú-na-lan cũng là bậc Nhất thiết trí.

Vì vấn đề ai là bậc Nhất thiết trí nên họ bàn luận tranh cãi nhau. Thọ-đề-già nói với Thi-lợi-cúc-đa:

–Em sẽ nói cho anh nghe về Nhất thiết trí. Phú-lan-na của anh chẳng phải là bậc Nhất thiết trí. Vì ông ấy có chút ít trí tuệ nên mê hoặc người đời, tự xưng mình có trí nhưng thật ra chẳng phải bậc Nhất thiết trí. Cứ xem tướng mạo ông ấy thì sẽ đoán được, chỉ biết được một vài việc nhỏ thì sao gọi là bậc Nhất thiết chủng trí được.

Thọ-đề-già liền nói kệ:

Như người mù bẩm sinh  
Mắt giả bằng thủy tinh  
Đối gạt đứa trẻ nhỏ  
Tự nói mình có mắt,  
Lúc trước vốn không mắt  
Nay nói mình có mắt  
Lời này không đáng tin

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

*Chỉ gạt được kẻ ngu.  
Hiểu được nhân tướng luận  
Phương tiện dối tự bày  
Dùng tướng mạo giả này  
Để lừa dối mọi người  
Tướng mạo gian việc ấy  
Rốt cuộc sao hiểu biết?*

Thi-lợi-cúc-đa bảo Thọ-đề-già:

–Em bị huyễn thuật của Cù-đàm mê hoặc rồi. Phú-lan-na là bậc Nhất thiết trí, em không biết mà sinh ra phỉ báng. Phú-lan-na trong lúc đi, đứng, nằm, ngồi, những việc trong cả ba đời đều biết rõ.

Thọ-đề-già nói:

–Em sẽ cho anh thấy Phú-lan-na chẳng phải là bậc Nhất thiết trí.

Bà liền mời Phú-lan-na đến nhà. Khi ấy Phú-lan-na suy nghĩ: “Trước kia cha của Thọ-đề-già là đệ tử ta, nay theo Cù-đàm biết rõ lỗi lầm, trở về với ta, đó là phước đức của ta”. Nghĩ rồi, ông chấp nhận lời thỉnh cầu của Thọ-đề-già.

Hôm sau Phú-lan-na dẫn mấy trăm ngàn đồ chúng, lại có năm trăm đệ tử vây quanh cùng đi đến nhà Thọ-đề-già. Thấy đoàn người đến nhà, Phú-lan-na mỉm cười. Thi-lợi-cúc-đa hỏi Phú-lan-na:

–Bà-già-bà sao ngài cười?

Phú-lan-na đáp:

–Từ xa ta trông thấy bên bờ sông Na-ma-đà kia có con khỉ rơi xuống nước nên ta cười.

Thi-lợi-cúc-đa nói tiếp:

–Bà-già-bà mắt trời thanh tịnh, đang ở trong thành mà từ xa trông thấy ngoài ngàn dặm trên bờ sông Na-ma-đà có con khỉ rơi xuống nước.

Khi ngoại đạo kia dẫn các đệ tử đi vào nhà Thọ-đề-già và đến chỗ ngồi. Sau khi mọi người đã an tọa, Thọ-đề-già lấy cơm che trên canh mà trao cho Phú-lan-na.

Phú-la-na nói:

–Cơm này không có canh làm sao mà ăn?

Thọ-đề-già vẹt cơm, canh lộ ra, bèn nói với Thi-lợi-cúc-đa:

–Nay thầy anh còn không thấy dưới cơm có canh, làm sao có thể từ xa cả ngàn dặm biết được có con khỉ rơi xuống sông. Nghiêm lại sự việc, có thể biết chẳng phải là bậc Nhất thiết trí. Chỉ vì tham tiếng tăm, tham lợi dưỡng, chúng sinh thật đáng thương! Đã tự dối mình, còn dạy cho người khác dối gạt.

Cô liền nói kệ:

*Phú-lan-na thấy anh  
Tà kiến diên đảo hoặc  
Không có đèn trí tuệ  
Sống trong tối vô minh  
Mê lầm luyến ái nhau  
Người ngu lại coi trọng.  
Hơn hết trong họ Thích  
Có đủ ba hai tướng  
Chỉ Nhất Thiết Trí này*

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

*Không còn bậc nhất khác.*

Lúc ấy Phú-lan-na vì quá xấu hổ, nên ăn không no bèn cúi đầu ra về. Lúc ấy Thi-lợi-cúc-đa buồn bã không vui, đã là thầy trò, tuy thầy có những việc thua kém nhưng Thi-lợi-cúc-đa vẫn muốn cho thầy mình chiến thắng. Thi-lợi-cúc-đa bèn đến chỗ của Phú-lan-na nói:

–Thầy đừng nêu buồn rầu. Nay Thọ-đề-già hủy nhục thầy nhưng thầy vẫn còn được về nhà, không có gì đáng xấu hổ. Nếu như tôi mời thầy của Thọ-đề-già đến nhà thì chỉ được vào mà không được ra.

Nói xong, Thi-lợi-cúc-đa liền đến Kỳ hoàn cầu thỉnh Đức Thế Tôn, trong tâm thật tà vạy nhưng giả bộ cung kính, chắp tay hướng về Đức Thế Tôn mà nói bài kệ:

*Mai con thiết lê mọn  
Cúi xin đến nhà con  
Bậc hơn hết ba cõi  
Xin Ngài không từ chối.*

Lúc bấy giờ Đức Thế Tôn biết trong tâm Thi-lợi-cúc-đa tà vạy, nhưng bên ngoài thì tỏ ra cung kính, liền nói kệ:

*Trong tâm hai tính cách  
Ngoài tỏ vẻ hiền lành  
Giống như nơi có cá  
Thì nước bị lay động,  
Ví như làm anh lạc  
Trong đồng ngoài mạ vàng  
Người trí xem xét rồi  
Biết chẳng phải vàng thật.  
Tâm có sự hép hòi  
Ngoài mặt sẽ có khác  
Vô tâm còn biết được  
Huống gì là có tâm.  
Thuần vàng hình sắc đẹp  
Người xem biết đúng vàng  
Nếu dùng vàng mạ đồng  
Khéo phân biệt không thật.*

Đức Thế Tôn biết rõ Thi-lợi-cúc-đa có tâm tà vạy. Như Lai Thế Tôn có tâm Đại bi thương xót, Ngài quán thấy việc cúng dường này cẩn lành chưa thuần thực nhưng Ngài lặng im chấp nhận lời thỉnh cầu.

Thi-lợi-cúc-đa tự nghĩ: “Nếu là Bậc Nhất Thiết Trí, thì tại sao không biết được ý định trong tâm ta mà lại chấp nhận lời thỉnh cầu của ta như thế?”, liền nói kệ:

*Sao có Nhất thiết trí  
Mà không tu khổ hạnh  
Ưa đắm các việc vui,  
Không biết được tâm ta  
Sao gọi Nhất Thiết Trí?  
Ôi! Kẻ ngu trên đời  
Không biết chỗ dở mình*

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

*Lại có tướng công đức  
Thật không có trí tuệ  
Đối khen ngợi công đức  
Làm đắm thân tướng đẹp  
Ca tụng khắp thế gian.*

Thi-lợi-cúc-đa nói kệ xong, liền trở về nhà sắm sửa các vật cúng dường. Y trộn thuốc độc trong thức ăn và ở phía trong cửa giữa đào một cái hố rất sâu, dưới hố đốt đầy than cháy mà không có khói, rồi dùng tro đất phủ lên trên, phía trên nữa lại phủ một lớp cỏ. Lúc ấy người vợ hỏi:

– Anh làm những việc cực khổ này để làm gì?

Người chồng đáp:

– Hôm nay, anh làm những việc này vì muốn hại kẻ thù.

Người vợ hỏi:

– Ai là kẻ thù?

Thi-lợi-cúc-đa liền nói kệ:

*Ưa đắm các việc vui  
Chán sợ việc khổ não  
Không tu các khổ hạnh  
Muốn cầu được giải thoát  
Ưa thích thức ăn ngon  
Lại biện thuyết mạnh mẽ  
Người đàn ông họ Thích  
Là kẻ thù của ta.*

Vợ của Thi-lợi-cúc-đa chắp tay nói với chồng:

– Anh hãy bỏ tâm tức giận, trước đây có lần tại nhà đưa em trai thấy Phật như Bậc Đại Trưởng Phu, sao bây giờ anh sinh tâm oán ghét như thế.

Cô liền nói kệ:

*Mâu-ni kia nhẫn chịu  
Dứt bỏ sự hận thù  
Trừ ngã慢,恭敬 cao  
Dứt bỏ việc tranh chấp  
Oán thù với vị ấy  
Vậy còn thân với ai?  
Thấy tướng Đại nhân kia  
Không có tâm sân hại  
Thường nói lời mềm mỏng  
Trước hỏi thăm, an ủi.  
Đầu mũi tròn lại thẳng  
Không có vết bị gãy  
Nhìn thẳng, không quay đầu  
Không nhìn ngó hai bên,  
Lời nói không thô tục  
Không nói ác, hai lời  
Mặt hiền hòa, không sân*

Cũng lại không bạo ác;  
Lời nói không thương tổn  
Cũng không gây ưu sầu  
Vì sao tâm sân độc  
Muốn làm hại người ấy?  
Mặt Ngài như trăng thu  
Mắt như sen xanh nở  
Tướng đi như sư tử  
 Tay dài quá đầu gối  
Thân như núi vàng ròng,  
Anh gấp “kẻ thù” này  
Thì đường ác không còn  
Nếu không “kẻ thù” này  
Thế gian khổ dữ dội  
Ba đường ác đầy chật.

Thi-lợi-cúc-đa suy nghĩ: “Em trai của Thọ-đề-già đã có ý hùa theo cô ta, vậy ta phải thận trọng, bằng không, thì cô ta sẽ tiết lộ việc của ta cho người khác biết”. Nghĩ xong, Thi-lợi nhốt người vợ vào phòng kín, rồi liền sai người đến mời các vị Ni-kiền tử đến. Thi-lợi-cúc-đa nói với các vị Ni-kiền tử:

– Hôm nay các ngài hãy xem tôi diệt trừ kẻ thù cho các ngài. Tôi đã chuẩn bị hổ lửa, cơm có trộn thuốc độc.

Các Ni-kiền tử này đốt thân bằng nấm nguồn nhiệt, tất cả đều bị cháy đen như cục than, cùng nhau đến nhóm họp tại nhà Thi-lợi-cúc-đa.

Thi-lợi-cúc-đa trang hoàng nhà cửa sạch sẽ, tinh khiết như cây quý Tra-ca. Các Ni-kiền tử đã đến nhà ông và ở trên lầu, giống như một đàn chim, cũng như chim Câu-xí-la. Như những con ong đen vây quanh bên cây quý Tra-ca vui mừng hồn hở, các Ni-kiền tử cũng như vậy. Họ nói:

– Chúng ta hãy xem Sa-môn Cù-dàm bị thiêu cháy ở đây. Nếu không bị lửa đốt thì cũng bị cơm độc làm hại, nhất định sẽ chết.

Nói rồi, họ mỉm cười vui vẻ. Thi-lợi-cúc-đa sai một người đến chở Đức Phật và thưa:

– Bạch Thế Tôn, đã đến giờ, thức ăn đã chuẩn bị xong.

Lúc các Ni-kiền tử và Phú-lan-na bàn luận với nhau việc này thì vị Thần trong nhà Thi-lợi-cúc-đa buồn lo, than khóc nói:

Đức Như Lai Thế Tôn là Bậc Đại Hùng trong ba cõi, là Phật Bà-già-bà, vì sao lại sinh tâm ác muốn hại Ngài? Nay ta hoàn toàn không còn con đường sống. Vì sao? Vì Đức Như Lai Thế Tôn là Bậc Vô Thuợng trong ba cõi, nếu Ngài chết ở đây thì tiếng xấu sẽ đồn khắp thế gian. Tất cả các Thiện thần đều chê cười ta, cho ta là người xấu làm sao ta sống được? Thuở xưa, khi Đức Như Lai còn tu hạnh Bồ-tát, Ngài đã không tiếc tài sản, thân thể, tay chân. Vì thương xót chúng sinh nên Ngài làm những việc như vậy, huống gì ngày nay mà Ngài yêu quý thân mình? Làm sao đối với người như vậy mà lại sinh tâm tội ác, giết hại, cho nên nhất định ta sẽ bỏ mạng. Lại nữa, Đức Như Lai ở đời hiện tại vì chúng sinh nên Ngài tu khổ hạnh trong suốt sáu năm, một ngày chỉ ăn một hột gạo, một hạt mè, thân thể gầy gò, xương thịt khô khan.

Thần liền nói kệ:

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

*Như Lai tu khổ hạnh  
Sáu năm tự khô kiệt  
Làm việc khó khổ này  
Vì tất cả chúng sinh  
Bậc Từ Mẫn như vậy  
Vì sao muốn hại Ngài?*

Thi-lợi-cúc-đa sai người đến rừng Trúc, nói:

–Bạch Thế Tôn, thức ăn đã chuẩn bị đầy đủ xin Ngài biết cho đã đến giờ.

Khi ấy, với tâm được xông ướp bằng đức tánh đại Bi, Đức Thế Tôn vì muốn làm lợi ích cho các chúng sinh nên Ngài duỗi tay nói:

–Than ôi! Kẻ phàm phu ngu si, ngay bây giờ người nêu thấy rõ Chân đế, thuở xưa người đã cúng dường chư Phật, có nhân duyên giải thoát, cẩn lành đã chín muồi, sao người lại sai người làm những việc điên đảo, dùng hầm lửa, cơm độc để thiết đãi Ta? Tại sao người làm việc cực ác như vậy mà đến đây mời thỉnh Ta? Việc làm này rất phi lý.

Ngài nói kệ:

*Thuở xưa Ta đã từng  
Tu khổ hạnh sáu năm  
Vì tất cả chúng sinh  
Làm những việc khó làm  
Nay vì sao chúng sinh  
Trở lại muốn hại Ta?  
Than ôi! Thật ngu si  
Kẻ mù không mắt tuệ  
Làm những việc phi pháp  
Muốn não hại oan uổng.  
Ta nghĩ nhớ chúng sinh  
Hơn lòng từ cha mẹ  
Vì sao đối với Ta  
Mà sinh tâm tàn hại?  
Bây giờ đã đúng lúc  
Theo thường pháp chư Phật  
Vì cứu giúp chúng sinh  
Như thầy thuốc chữa bệnh  
Mỗi một lời hủy nhục  
Cũng nên sinh tâm nhẫn.  
Nay Ta như thầy thuốc  
Đi đến nơi nhà kia.  
Vì sao đến nơi ấy?  
Vì tâm Bi bức xúc.  
Như người bị bệnh nặng  
Tâm ý không ổn định  
Nên hủy mắng thầy thuốc  
Vì để trị bệnh nặng  
Cũng không trách người bệnh.*

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

*Ngày nay các chúng sinh  
Quỷ phiền nǎo trong tâm  
Ngu si không phân biệt  
Vô cớ muốn giết hại  
Nay Ta cũng như vậy  
Chỉ giết quỷ phiền nǎo  
Không trách cứ người kia.*

Đức Thế Tôn rời chỗ ngồi đứng dậy, Ngài lật vẻ khôn vui, lại nói kệ:

*A-nan đem y đến  
La-hầu-la lấy bát  
Nan-dà cũng đi theo.  
Hãy mau gọi Tỳ-kheo  
Không được dừng không đi  
Phải nên mau đến đó  
Thi-lợi-cúc-đa kia  
Đang chờ được giáo hóa.  
Ta sống thân rắn độc  
Vì muốn độ chúng sinh  
Nay Ta chưa oán này  
Vì lợi ích chúng sinh.*

Lúc bấy giờ Đức Như Lai ra khỏi rừng Trúc, như đám mây tan thì mặt trời xuất hiện. Thần cây nhìn bằng mắt trời thấy trong nhà của Thi-lợi-cúc-đa có đào một hầm lửa và chuẩn bị cơm có thuốc độc. Thần than khóc thảm thiết, vì kính yêu Đức Phật nên đánh lẽ dưới chân Ngài, cố nhìn dung nhan Đức Phật mà nói kệ:

*Tâm kẻ kia tàn ác  
Không có tâm ích lợi  
Xin Phật không nên đến  
Nên trở về rừng Trúc!  
Thế Tôn rất khó gặp  
Nhiều kiếp mới một lần  
Phật tuy không tiếc thân  
Nhưng vì độ chúng sinh  
Như thân tốt đẹp này  
Cần phải nên gìn giữ.  
Người chưa được cứu độ  
Phải làm cho được độ  
Người sợ cho không sợ  
Người mệt được nghỉ ngơi  
Giúp người không chõ nương  
Có được chõ nương tựa  
Nói tóm lược lại thì  
Có vô lượng lợi ích.  
Chỉ xin Phật Thế Tôn  
Chớ đi đến nhà ấy*

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

*Mà làm chõ nương tựa  
Cho Trời, A-tu-la.*

Lúc ấy Đức Thế Tôn biết mà cố hỏi. Ngài hỏi Thiên thần:

–Này Thiên thần, vì việc gì mà không nên đến chõ của Thi-lợi-cúc-đa?

Lúc ấy, có vị trời nói kệ:

*Nhà Thi-lợi-cúc-đa  
Đào hầm lửa thật sâu  
Đốt lửa đầy trong đó  
Rồi ngụy trang ở trên.*

Đức Phật lại nói kệ:

*Lửa tham dục ngu si  
Rất khó dập tắt được  
Ta tưới bằng nước trí  
Chúng hoàn toàn tắt ngấm  
Huống gì lửa thế gian  
Làm sao hại Ta được?  
Lửa dữ ở địa ngục  
Đốt cháy khắp thế gian  
Đốt trời đất bảy ngày  
Thế gian đều tiêu tan,  
Thứ lửa dữ như thế  
Còn không thể hại Ta  
Thì lửa của Thi-lợi  
Làm sao hại Ta được?*

Lại có vị trời nói:

–Bạch Thế Tôn, lửa không thể nào thiêu đốt Như Lai nhưng nếu Ngài ăn cơm độc thì sẽ như thế nào? Nay Thi-lợi-cúc-đa bị chất độc tà kiến làm nhuốm bẩn tâm mình. Với tâm ác nghịch độc hại, ông ta trộn thuốc độc vào cơm để hại Ngài. Lại nữa, bên trong tà vạy bên ngoài làm ra vẻ hiền lành đến mời thỉnh Đức Thế Tôn. Thế thì trong lòng ông ấy thật là xấu ác, cúi xin Ngài không nên đi đến đó.

Phật bảo vị trời ấy:

–Ta đã dùng thuốc Từ bi A-già-đà để thoa thân tâm, chất độc tham ái rất khó làm hại. Ta đã nhổ sạch cội gốc của nó từ lâu rồi, huống gì là chất độc của thế gian mà hại được Ta, vậy người chớ có ưu sầu lo lắng.

Lúc bấy giờ Đức Thế Tôn từ rừng Trúc đi đến cửa thành. Thần cây trông thấy Đức Thế Tôn tiến thẳng vào thành bèn thưa:

–Đức Như Lai Thế Tôn sẽ không trở về rừng Trúc này nữa, ngày nay Phật hướng về nơi giải thoát kia, cũng như mặt trời mọc thì nhất định chỉ hướng về phía Tây.

Mắt vị Thần ấy cứ nhìn mãi, sợ rằng sau này không còn thấy Ngài. Nếu như lửa không thiêu đốt thì nhất định cơm độc sẽ hại Ngài, vì các nhân duyên khó thấy, chỉ có người nào có phước đức mới trông thấy được. Ngài phá đẹp sự luận bàn, trong đại chúng cất tiếng sư tử rống, người có phước mới được nghe, người có phước lợi mới được lạy dưới chân Ngài.

Đức Thế Tôn đi lên lầu báu với các căn vắng lặng. Các thầy Tỳ-kheo đều theo

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

sau, giống như mặt trăng sáng, các ngôi sao vây quanh, đến nhà của Thi-lợi-cúc-đa. Bấy giờ vị Thân trong nhà của Thi-lợi-cúc-đa cất tiếng muối khóc:

– Than ôi! Lạ thay! Đức Phật lại đến đây, hôm nay Thi-lợi-cúc-đa đào hầm lửa và làm cơm độc muối hại Ngài.

Vị Thân trong nhà lẽ dưới chân Ngài và nói kệ:

*Khi con chưa thấy Phật  
Thì mong Ngài đến nhà  
Nay thấy Phật đến nhà  
Trong tâm không vui mừng  
Sở dĩ không vui mừng  
Vì có việc phi pháp.  
Tướng tốt, thân trang nghiêm  
Chiêm ngưỡng không nhảm đủ  
Như Bậc Đại Nhân này  
Nay sẽ thành đống tro.  
Ta nhớ nghĩ việc ấy  
Thân thể muối chết đi  
Ai thấy việc như vậy  
Mà không bị khổ não.  
Giả sử rất hung dữ  
Ngu si tàn hại người  
Nếu thấy thân Như Lai  
Không nỡ sinh tâm ác  
Huống gì là giết hại.  
Trăng vào miệng La-hầu  
Người đời đều giận dữ  
Lành thay! Ngài hãy về  
Hầm lửa sâu bảy nhạn  
Dưới đó lửa cháy hừng  
Xin đừng vào chỗ này  
Tự giữ và giữ con  
Cùng giữ người chủ ấy  
Và tất cả chúng sinh.*

Đức Thế Tôn bảo vị Thân trong nhà Thi-lợi-cúc-đa:

– Dao kiểm, chất độc, nước, lửa không thể nào làm hại tâm Từ.

Ngài liền nói kệ:

*Ta cứu giúp chúng sinh  
Nghĩ như đứa con một  
Giả sử muối hại Ta  
Ta cũng sinh tâm Từ.  
Lửa phiền não cháy mạnh  
Tâm Từ giúp bỏ ác  
Do vì nhân duyên này  
Lửa nào đốt được Ta.*

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

Đức Phật bảo vị Thầy trong nhà:

–Ông đừng sợ nữa, nay Ta cất tiếng sư tử rống để dẹp tan ngoại đạo, như La-hầu-la nuốt mặt trời, mặt trăng. Ta không thể bị Thi-lợi-cúc-đa làm hại, nếu không trừ được thì làm sao hàng phục được ma chưởng?

Sau khi an ủi vị Thầy trong nhà, Đức Thế Tôn liền đi vào nhà. Khi ấy bọn ngoại đạo trông thấy Đức Phật vào nhà, trong tâm rất vui mừng và nói với nhau:

–Sa-môn Cù-dàm đã vào đến cửa ngoài, lại vào đến cửa giữa.

Phật dùng uy quang không sợ đi thẳng vào không e ngại, đến cửa thứ ba và dần dần đến gần hầm lửa. Bấy giờ Thợ-đè-già đang ở trong phòng trống, nghe Đức Phật đến bên hầm lửa, trong lòng cuồng loạn, cô nghĩ: “Đức Như Lai đã đến gần hầm lửa, nếu chân Ngài đẹp lên cỏ thì lửa sẽ bùng lên. Ôi! Thật là khủng khiếp”. Cô nói kệ:

Nay sẽ chìm trong khói  
Sắc sựa chảy nước mắt  
Khi lửa cháy đốt y  
Thì làm sao giữ được?  
Mắt nhìn cầu cứu giúp  
Nghiêng ngả khắp chung quanh  
Đã bị đốt cháy rồi  
Uy quang đâu còn nữa.  
Thân mình bị đốt cháy  
Đầu tóc cháy rơi rụng  
Trán rộng, tướng lông trăng  
Nay đều tiêu diệt hết.  
Như chim hộc trên hoa  
Bị lửa đốt cháy rụi  
Mặt như trăng tròn sáng  
Chúng sinh nhìn mắt Ngài  
Như được uống cam lô  
Đã rơi xuống hầm lửa  
Sợ hãi nhìn bốn bên  
Lửa dữ không thương xót  
Sẽ đốt khiến cháy rụi.  
Màu vàng ròng tinh luyện  
Người thấy đều vui mừng  
Lửa phủ Bậc Đại Nhân  
Tốt đẹp rất khác thường  
Hình dung như thế này  
Nay lửa làm co rút.  
Tóm lại mà nói thì  
Giống như cuốn vải vàng  
Cuốn tròn lại một chỗ  
Lần lần bị tiêu diệt  
Khi mặt trăng sắp lặn  
Thân Phật rất nhiệm mầu  
Người thấy thân tâm vui

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

*Như Lai rất kỳ lạ  
Thế gian không ai bằng.*

Đức Như Lai đã vào cửa thứ ba và dần dần tiến đến gần hầm lửa. Các Ni-kiền tử ở trên lầu trông thấy Ngài đã đến gần hầm lửa trong tâm vui mừng hớn hở. Như cây ở giữa gò mả có bầy chim đậu trên đó, bầy chim này muốn được ăn thịt người chết, các Ni-kiền tử ở trên lầu cao cũng như vậy. Trong lòng Phú-lan-na vui mừng, bèn nói kệ:

*Ông khéo làm huyền thuật  
Xoay chuyển các thế gian  
Giờ đây rời hầm lửa  
Còn làm huyền nữa không?  
Lại có một Ni-kiền  
Nói lời như thế này:  
Một chân đã bước lên  
Vì sao không rời xuống  
Vì mắt ta không rõ  
Đây là mộng huyền chăng?*

Đức Thế Tôn dùng bàn chân hình bánh xe bước lên hầm lửa và biến hầm lửa thành ao nước trong mát, trong ao mọc đầy hoa sen, lá sen tròn tốt, hoa nở tươi đẹp. Các hoa sen có hoa nở rộ, có hoa chưa nở.

Thi-lợi-cúc-đa thấy việc ấy, liền nói với Phú-lan-na:

–Phú-lan-na, trước đây ngài nói muốn cùng với Đức Phật luận bàn Nhất thiết trí, nay ngài hãy bỏ lời ấy đi.

Thi-lợi-cúc-đa bèn nói kệ:

*Lành thay! Hãy tin hiểu  
Phải dứt tâm giận tức  
Bỏ đi ý giận ghét.  
Ông nên xem Cù-dàm  
Oai nghi chúa từng có  
Lửa dữ biến thành nước  
Đất đều hóa thành cá  
Các than lửa trong hầm  
Đều biến thành ong đen,  
Lại ở trong ao nước  
Hóa ra các hoa sen  
Có đủ cả ngàn cánh  
Mọc đầy khắp trong ao,  
Râu sen rất rực rỡ  
Như hoa nở mùa thu  
Trăm cánh rất mềm mại  
Xinh đẹp khắp trong ao.  
Các chim hạc trong đó  
Đều hót tiếng êm tai  
Chim Ca-lan-dà thấy  
Cũng nô đùa vui chơi  
Vẫy cánh tạt nước nhau,*

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

*Bầy ong vây quanh Phật  
Vò ve tiếng nhiệm mầu  
Chim Uyên ương từng đôi  
Đều vui vẻ tự tại.*

Bấy giờ Phú-lan-na bảo Thi-lợi-cúc-đa:

–Ông chớ để cho những trò huyễn thuật của Cù-đàm làm cho mê muội.

Thi-lợi-cúc-đa sinh tâm rất kính tin đối với Đức Như Lai, nói với Phú-lan-na:

–Đây là huyễn à?

Phú-lan-na đáp:

–Đúng vậy. Đây là do huyễn hoặc tạo ra.

Thi-lợi-cúc-đa nói:

–Ngài có phải là bậc Nhất thiết trí không?

Phú-lan-na đáp:

–Tôi là bậc Nhất thiết trí.

Thi-lợi-cúc-đa lại nói

–Nếu ngài đúng là bậc Nhất thiết trí thì hãy nghe tôi nói.

Vì ấy liền nói kệ:

*Nếu là Nhất thiết trí  
Ngài phải biết huyễn này  
Nay sao ngài không làm  
Những việc huyễn hóa này?  
Nếu ngài không biết làm  
Chẳng phải Nhất thiết trí.*

Khi ấy Phú-lan-na cạn lời đuối lý nên không thể đáp lại. Các Ni-kiền tử nói với Thi-lợi-cúc-đa:

–Ông không nên nói như vậy. Vì sao? Vì Phú-lan-na đúng thật là bậc Nhất thiết trí, ông ấy có thể thị hiện tất cả.

Thi-lợi-cúc-đa nói với các Ni-kiền tử:

–Các ông cố cho rằng Phú-lan-na là bậc Nhất thiết trí phải không? Phú-lan-na có nghĩa là đầy khắp, vì ông ta làm các việc ác đầy khắp địa ngục, nên gọi là Phú-lan-na. Các ông đối với Phú-lan-na là người đã gây tội lỗi đầy khắp đường ác mà còn có ý nghĩ cho rằng ông ta là bậc Nhất thiết trí hay sao?

Thi-lợi-cúc-đa lại nói:

–Còn đối với Đắng Thích Chủng đã đạt được sự giải thoát là Đắng Như Lai Chánh Đắng Giác mà các ông không có ý nghĩ Ngài là Bậc Nhất Thiết Trí ư?

Vì ấy liền nói kệ:

*Các người hãy đi đi  
Thật là kẻ vô tâm!  
Nếu các ông có tâm  
Giả sử như kim cương  
Thấy việc ít có này  
Còn nên sinh kính tin,  
Hiện thấy Đức Như Lai  
Làm việc chưa từng có  
Mà không sinh lòng tin*

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

*Thì đó là ngu si.*

Bấy giờ các Ni-kiền tử đều bỏ ra về, như vị chú sư tài giỏi làm cho các quỷ bỏ chạy tứ tán, như ánh mặt trời xuất hiện thì bóng tối đều tan biến.

Thi-lợi-cúc-đa thấy các Ni-kiền tử đã bỏ ra về, liền nói kệ rằng:

*Sợ sệt mắt dớn dác  
Kinh hãi đua nhau về  
Nhờ sức oai thần Phật  
Sợ hãi đều bỏ về.  
Nay Ni-kiền thất bại  
Cũng như ma quân thua  
Bụi dơ lấm thân thể  
Như mặc áo giáp dày.  
Khi ấy các Ni-kiền  
Bỏ về thật mau chóng  
Giống như con nghé kia  
Bị trúng độc trong rừng  
Lăn lộn bùn dính thân  
Cuồng chạy không tự dừng  
Như mây đen bủa khắp  
Gió thổi tự nhiên tan.*

Bấy giờ các Ni-kiền đã bỏ về hết. Trong lòng của Thi-lợi-cúc-đa rất hổ thẹn, ông nghĩ: “Ai sẽ đưa ta đến gặp Đức Thế Tôn?”. Ông lại nghĩ: “Thọ-đê-già trước đây có gặp Đức Phật, nay ta sẽ cùng nàng đến chốn Đức Thế Tôn”.

Nghĩ rồi, Thi-lợi đến trước cửa phòng vợ mình, gõ cửa kêu vợ và nói kệ:

*Lành thay! Em thật là  
Pháp khí mẫu vô thương  
Do em có trí tuệ  
Gần gũi thờ phụng Phật.  
Bởi do ta tà kiến  
Thờ phụng các Ni-kiền  
Giờ em mau bước ra  
Cùng em cúng dường Phật.*

Thọ-đê-già nghe chồng nói xong, thầm nghĩ: “Thi-lợi-cúc-đa đã hại Phật rồi, lại còn đến dối gạt ta”.

Nàng bật khóc, trong tâm không vui, liền nói kệ:

*Anh biết tôi sâu khổ  
Nên đến dùa giỡn tôi  
Nay ta làm thế nào?  
Để đến gặp Như Lai  
Khi Kiền tử tập hợp  
Giống như đám sâu trùng  
Ngọn lửa hừng tàn kiến  
Làm tắt đèn họ Thích.*

Thi-lợi-cúc-đa nói với vợ:

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

–Chẳng lẽ em không biết năng lực thần thông của Phật hay sao mà lại nói như vậy?

Ông liền nói kệ:

*Tất cả lửa thế gian  
Sao thiêu đốt Phật được?  
Ai đốt được Kim cang  
Ai nâng được quả đất?  
Em xem Đáng Thập Lực  
Phá tan các ngoại đạo  
Khắp bốn bên hầm lửa  
Hoa sen đều nở rõ  
Như chim ở giữa hoa  
Hoa vây quanh Đức Phật.*

Nghe kệ xong, vợ của Thi-lợi từ xa thấy Đức Thế Tôn trong hoa sen nên nàng rất vui mừng hồn hở nói:

–Đức Phật không bị thiêu đốt.

Thi-lợi-cúc-đa nghẹn ngào rơi lệ, nói kệ:

*Thân Kim cang của Phật  
Không gì thiêu đốt được  
Do gân Phú-lan-na  
Nay ta tự thiêu đốt  
Cũng như ít củi ướt  
Để ở gần củi khô  
Khi châm lửa để đốt  
Cả hai đều bị cháy.*

Lúc bấy giờ vợ của Thi-lợi vội ra khỏi nhà và đến chỗ Đức Thế Tôn, đánh lẽ dưới chân Ngài, quỳ gối chắp tay, ngước nhìn dung nhan Phật mà nói kệ:

*Thấy được oai dung Ngài  
Thế gian đều kính tin  
Nay con nhờ có phước  
Lại được nghe âm thanh.  
Mặt như trăng tròn sáng  
Nay con được trông thấy  
Nay con nhờ có phước  
Lại được thấy Thế Tôn.  
Thân tướng hảo trang nghiêm  
Nếu đã bị hoại diệt  
Tiếng xấu sẽ đồn khắp  
Đối mặt thân chúng con.*

Người vợ đã chuẩn bị đầy đủ các vật cúng dường, thỉnh cầu Đức Thế Tôn và chúng Tỳ-kheo an tọa, rồi nói với chồng:

–Thánh tử, anh hãy đến đánh lẽ dưới chân Đức Thế Tôn.

Lúc ấy Thi-lợi-cúc-đa nước lưng tròng, nói kệ rằng:

*Nay con làm hầm lửa*

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

*Muốn giết hại Thế Tôn  
Bây giờ mặt mũi nào  
Mà dám đến gặp Ngài.*

Bấy giờ người vợ nói với chồng:

–Thánh tử, anh đừng có mặc cảm như vậy. Đức Như Lai không bao giờ có tâm giận ghét.

Cô liền nói kệ:

*Như hoa tay trong không  
Không hề bị chướng ngại  
Pháp chư Phật cũng vậy  
Phật đối tất cả pháp  
Không nhiễm cũng không đắm  
Lìa tám pháp thế gian  
Như hoa sen trong nước.  
Thuở xưa Đê-bà-đạt  
Tâm tức giận che mờ  
Vì muốn làm hại Phật  
Bèn xô tảng đá lớn  
Lăn từ trên không xuống  
Không thể giết hại Phật,  
Như La-hầu-la kia  
Chính là con Như Lai  
Phật đối với hai người  
Bình đẳng không thương ghét.  
Như hai mắt không khác  
Đối với các chúng sinh  
Từ bi hơn con một  
Ngài không bao giờ có  
Tâm oán ghét anh cả  
Vì thế không nên sợ.*

Thi-lợi-cúc-đa vì hổ thẹn, nên vợ phải dùi đì, môi miệng khô khát, lê chân từng bước như kẻ sắp chìm xuống đất, toàn thân run rẩy, tâm khiêm hạ rất sợ sệt, gieo nấm vó sát đất buồn bã than khóc và nói kệ:

*Thà ôm đống lửa cháy  
Cùng với rắn độc dữ  
Chứ không gần bạn ác.  
Nay con làm kẻ xấu  
Bị rắn độc cắn hại  
Về nương thầy thuốc hay  
Mong được trừ độc hại.  
Đấng Chân Tế ba cõi  
Nguyễn lại được thương xót  
Con gây tội ác nặng  
Xin Ngài rủ lòng thương*

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

*Cho con được sám hối.*

Bấy giờ sắc mặt Đức Thế Tôn rất vui, Ngài bảo Thi-lợi-cúc-đa:  
– Thánh tử, ông chờ lo sợ!

*Đúng dậy, Ta không giận  
Không còn tâm oán thân  
 Tay phải thoa chiên-dàn  
 Tay trái bị dao cắt  
 Đối với hai người này  
 Xem như nhau, không khác.*

Hôm nay việc này đối với Ta không phải là hiếm có. Ta đã dứt bỏ kết sử, không có tâm thêm bớt. Xưa kia, khi Ta làm voi trắng bị chất độc hại, Ta vẫn dùng hai chân để che chở, cứu giúp cho người săn bắn không bị thương.

Lại nữa, khi Ta làm con rùa, bị người ác cắt xẻ tay chân, thân thể ra từng miếng nhưng Ta không khởi tâm giận tức. Có lúc, Ta làm con gấu, thương người bị nạn. Lúc ấy kẻ bị nạn còn chỉ cho người thợ săn chở ở cửa Ta, nhưng Ta không khởi tâm giận tức. Khi Ta làm vị Tiên tay, chân, tai, mũi đều bị cắt đứt mà Ta không khởi lên một chút tâm giận hờn. Thuở xưa, khi Ta bị Bà-la-môn Nhất Thiết Thí chặt cổ, Ta cũng không có tâm tức giận, huống gì hôm nay Ta đã dứt bỏ tất cả kết sử mà có tâm giận ghét người hay sao? Cũng như hư không không dính bụi bặm và như hoa sen không bị dính nước, Ta tránh xa tám pháp cũng như vậy.

Bấy giờ Thi-lợi-cúc-đa chắp tay bạch Phật:

– Bạch Đức Thế Tôn, nếu thương con, xin Ngài hãy đợi con trong chốc lát, con sẽ làm cơm cúng dường.

Đức Phật dạy:

– Thế chẳng phải ông đã sai người đến thưa với Ta đã đến giờ ăn hay sao?

Thi-lợi-cúc-đa thưa:

– Đúng thật vậy! Con đã sai người đến thỉnh Đức Phật, nhưng con đã làm việc không có lợi ích.

Đức Phật dạy:

– Nhưng Ta đã dứt bỏ được những việc làm không lợi ích, vậy hôm nay ông đã làm việc gì không lợi ích?

Thi-lợi-cúc-đa nói kệ:

*Do ngu, con làm việc  
Kẻ săn giết không làm  
Lỗi con nặng hơn họ  
Trộn thuốc độc vào cơm  
Nhưng không hại được Phật  
Chỉ tự hại thân mình.*

Đức Phật dạy Thi-lợi-cúc-đa:

– Bây giờ đã đúng lúc ông làm việc cúng dường.

Thi-lợi-cúc-đa đáp:

– Bạch Đức Thế Tôn, cơm con cúng dường có trộn thuốc độc.

Đức Thế Tôn nói kệ:

*Rồng chúa Bà-tu-kiết*

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

*Khi tức giận dữ dội  
Nhưng chất độc dữ này  
Không làm hại Ta được.  
Nay Ta tu tâm Từ  
Cơm độc đâu hại được  
Ta dùng quả đại Từ  
Nay sẽ chỉ dạy ông.*

Thi-lợi-cúc-đa liền đem cơm độc đến trước Đức Thế Tôn, buồn khóc thưa:

*Nay con đem cơm độc  
Kho tàng ngầm công đức  
Tâm con rất độc ác  
Biểu hiện bằng cơm độc.  
Phật dứt bỏ ba độc  
Thần túc trừ cơm độc  
Ngài dùng giúp cho con  
Có được tâm bất động.*

Đức Phật dạy các Tỳ-kheo:

– Các thầy phải đợi xuống Tăng bạt sau đó mới được ăn.

Ngài nói kệ:

*Ở trước vị Thượng tọa  
Khi xuống Tăng bạt rồi  
Các độc tự tiêu tan  
Các thầy mới ăn được.*

Khi xuống Tăng bạt rồi, Đức Phật và chúng Tăng đều thọ trai. Thi-lợi-cúc-đa xem xét trên dưới rồi suy nghĩ:

– Nay trong chúng đây, không ai bị trúng độc.

Thấy các thầy Tỳ-kheo đều được an ổn không bị trúng độc, Thi-lợi-cúc-đa càng thêm kính tin, sinh tâm vui mừng.

Bấy giờ Đức Thế Tôn nghĩ: “Thi-lợi-cúc-đa đã được tâm kính tin và nhân duyên đã đúng thời, phải nên làm gì? Ta sẽ dập tắt lửa phiền não và dứt bỏ tà kiến cho ông ta.” Đức Phật đúng như sự thích ứng liền nói pháp Tứ đế. Thi-lợi-cúc-đa nghe pháp xong tin hiểu, dứt bỏ kết sử, kiến đế, loại bỏ chất độc thân kiến, dập tắt lửa các sử.

Do được Kiến đế nên Thi-lợi-cúc-đa nói kệ:

*Con vượt khỏi ngu si  
Và biến lớn tà kiến  
Không còn sợ đường ác,  
Con sắp vào chỗ tối  
Gặp Phật được đèn sáng  
Sắp vào trong lửa dữ  
Lại được ao mát mẻ.  
Lành thay! Phật Đại Nhân  
Lành thay! Pháp thanh tịnh  
Không thể nói cho hết  
Nay con chỉ nói lược,*

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

*Con vốn muốn cho độc  
Mà được ăn cam lô  
Tranh chấp đáng mất của  
Trái lại được lợi lớn  
Vì thế gần gũi Phật  
Chúng sinh mở mắt tuệ  
Và được thấy đường chánh.*

